

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

· **1.1 Identificatore del prodotto**

· **Denominazione commerciale:** HADALAN PUR Top 32P

· **Articolo numero:** 50216 B

· **1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati**

Non sono disponibili altre informazioni.

· **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Monocomponente, rivestimento elastico a base di poliuretano.

· **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**

· **Produttore/fornitore:**

Heinrich Hahne GmbH & Co. KG

Heinrich-Hahne-Weg 11

45711 Datteln

Tel.: 02363/5663-0

· **Informazioni fornite da:**

Abteilung: Produktsicherheit

Tel.: 02363 5663-0

E-Mail: info@hahne-bautenschutz.de

· **1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Giftinformationszentrum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,

Tel.: 0551-19240

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

· **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**

· **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS02 fiamma

Flam. Liq. 3 H226 Liquido e vapori infiammabili.



GHS08 pericolo per la salute

Resp. Sens. 1 H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

· **2.2 Elementi dell'etichetta**

· **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

· **Pittogrammi di pericolo**



GHS02 GHS08

· **Avvertenza Pericolo**

· **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

isocianato di 3-isocianatometil-3,5,5-trimetilcicloesile

idrocarburi, C9-16, idrotrattati, dearomatizzati

xilene, miscela di isomeri, puro

(continua a pagina 2)

Denominazione commerciale: HADALAN PUR Top 32P

(Segue da pagina 1)

- **Indicazioni di pericolo**
H226 Liquido e vapori infiammabili.
H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
- **Consigli di prudenza**
P260 Non respirare la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.
P262 Evitare il contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti.
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P304+P312 IN CASO DI INALAZIONE accompagnata da malessere: Contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.
P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua e sapone.
- **Ulteriori dati:**
Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica.
- **2.3 Altri pericoli**
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**
- **Descrizione:** Poliuretano prepolimero, contenenti solventi

· **Sostanze pericolose:**

CAS: 93763-35-0 EINECS: 297-854-1	idrocarburi, C9-16, idrotreatati, dearomatizzati ⚠ Asp. Tox. 1, H304	10-25%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7	xilene, miscela di isomeri, puro ⚠ Flam. Liq. 3, H226; ⚠ Acute Tox. 4, H312; ⚠ Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	2,5-10%
CAS: 4098-71-9 EINECS: 223-861-6	isocianato di 3-isocianatometil-3,5,5-trimetylclioesile ⚠ Acute Tox. 3, H331; ⚠ Resp. Sens. 1, H334; ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; ⚠ Eye Irrit. 2, H319; ⚠ Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	< 2%

- **Ulteriori indicazioni:**
Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16
GISCODE: PU50

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Inalazione:**
Subito desametasone spruzzo (Auxiluson, Pulmicort) inalazione. Il paziente all'aria fresca, consultare un medico Inalazione.
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:**
Occhi per diversi minuti sotto acqua corrente tenendo le palpebre aperte. Se i sintomi persistono, consultare un medico.
L'occhio non interessato proteggere, rimuovere le lenti a contatto.
- **Ingestione:**
Bere abbondante acqua e sostare in zona ben areata. Richiedere immediatamente l'intervento del medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Indicazioni per il medico:**
Sintomi: Dopo l'esposizione prolungata alla leggera irritazione della pelle possibile. Con l'aspirazione può verificarsi edema e polmonite.

(continua a pagina 3)

Denominazione commerciale: HADALAN PUR Top 32P

(Segue da pagina 2)

Irritante: sulla pelle e sulle mucose ha un effetto narcotico. Decontaminazione, trattamento sintomatico.
Ingestione: Provocare il vomito o la lavanda gastrica con l'amministrazione allegando di carbone attivo e solfato di sodio (ogni 1 cucchiaino e 1/4 di litro di acqua). Non somministrare adrenalina o suoi derivati. Un edema polmonare tossico può essere rilevata radiograficamente in una fase iniziale in una radiografia del torace di circa 8 ore dopo l'inalazione (opacità peri-ilari). Per confronto, dunque, una radiografia del torace è raccomandato permessi presto dopo inalazione, se si sospetta il rischio di edema polmonare.
 · **4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
 Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:** Acqua spray, schiuma, polvere, CO2
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:** Getti d'acqua
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**
 Caso di incendio, CO2, CO e gas nitroso possibile.
 Prodotto reagisce con l'acqua. Impedire l'ingresso di acqua nel prodotto e contenitori del prodotto - rottura attraverso la decomposizione. Impedire la diffusione di vapori o di prodotto nelle fognature - pericolo di esplosione. Versato non brucia copertina prodotto con schiuma. Colpite dal fuoco, i contenitori non danneggiati con acqua nebulizzata.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Usare un autorespiratore.
- **Altre indicazioni** Contaminata separatamente le acque di estinzione.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
 Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
 In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
 Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
 Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
 Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
 Provvedere ad una sufficiente areazione.
 Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.
 Pulire in uscita / scaricare grandi quantità di superficie del suolo e degli scarti.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
 Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
 Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
 Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
 Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.
 Evitare la formazione di aerosol.
 Strutture, le attrezzature, i contenitori ben chiusi.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
 Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.
 Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

(continua a pagina 4)

Denominazione commerciale: HADALAN PUR Top 32P

(Segue da pagina 3)

- **7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**
Conservare in un luogo fresco e asciutto.
Tenere lontano da fonti di calore.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non immagazzinare con prodotti alimentari, bevande e tabacco.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **7.3 Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **8.1 Parametri di controllo**

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

1330-20-7 xilene, miscela di isomeri, puro (2,5-10%)

TWA	Valore a breve termine: 651 mg/m ³ , 150 ppm Valore a lungo termine: 434 mg/m ³ , 100 ppm A4, IBE
-----	---

VL	Valore a breve termine: 442 mg/m ³ , 100 ppm Valore a lungo termine: 221 mg/m ³ , 50 ppm Pelle
----	--

4098-71-9 isocianato di 3-isocianatometil-3,5,5-trimethylcicloesile (<0,5%)

TWA	Valore a lungo termine: 0,045 mg/m ³ , 0,005 ppm
-----	---

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
- **Maschera protettiva:**
In luoghi non adeguatamente ventilati richiedono una protezione respiratoria. Raccomandazione: filtro di tipo A (B), possibilmente con P3.
- **Guanti protettivi:**
Guanti protettivi
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
Due set sono: guanti in nitrile o gomma butilica.
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

(continua a pagina 5)

Denominazione commerciale: HADALAN PUR Top 32P

(Segue da pagina 4)

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali	
· Indicazioni generali	
· Aspetto:	
Forma:	Liquido
Colore:	conformità con la denominazione del prodotto
· Odore:	tipo specifico, solventi secondo
· Cambiamento di stato	
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: Non definito.	
· Punto di infiammabilità:	48 °C
· Temperatura di accensione:	450 °C
· Autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Pericolo di esplosione:	Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.
· Limiti di infiammabilità:	
Inferiore:	0,7 Vol %
Superiore:	7,5 Vol %
· Tensione di vapore a 20 °C:	5 hPa
· Densità a 20 °C:	1,05 g/cm ³
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Viscosità:	
Dinamica a 20 °C:	2000 mPas
· Tenore del solvente:	
Solventi organici:	< 25 %
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività**
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
La combustione incompleta di monossido di carbonio, ossidi di azoto. Reazione violenta con forti agenti ossidanti.
Reagisce con: ammine, basi forti, alcoli, oltre all'eliminazione di CO₂ con acqua e acidi carbossilici.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Acqua, forti agenti ossidanti, ammine, alcoli, basi forti.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Non si decompone se utilizzato secondo le norme.
Nella combustione emette fumi tossici di monossido di carbonio, anidride carbonica.

(continua a pagina 6)

Denominazione commerciale: HADALAN PUR Top 32P

(Segue da pagina 5)

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta:**

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

1330-20-7 xilene, miscela di isomeri, puro

Orale	LD50	8700 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	2000 mg/kg (rbt)
Per inalazione	LC50/4 h	6350 mg/l (rat)

- **Irritabilità primaria:**

- **sulla pelle:** irritante
- **sugli occhi:** irritante

- **Sensibilizzazione:**

Può provocare sensibilizzazione se inalato.

Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle.

- **Ulteriori dati tossicologici:**

Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:

Nocivo
Irritante

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**

- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Biodegradabile.

- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

- **Ulteriori indicazioni:** Moduli dei prodotti solidi di reazione con l'acqua.

- **Effetti tossici per l'ambiente:**

- **Osservazioni:** Nocivo per i pesci.

- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

- **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

Pericolo per le acque potabili anche in caso di perdite nel sottosuolo di piccole quantità di prodotto.

- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.

- **vPvB:** Non applicabile.

- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

- **Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Non gettare i residui nelle fognature.

Coprire perdite con materiale assorbente umido (sabbia, segatura, legante universale). Record dopo circa 1 ora di trasferimento di rifiuti contenitore e non sigillare (evoluzione di CO₂). Mantenere umido e lasciate riposare in un luogo sicuro all'aperto 7-14 giorni e poi smaltire i rifiuti regolamentato.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

08 01 11* pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

(continua a pagina 7)

Stampato il: 01.06.2015

Revisione: 01.06.2015

Denominazione commerciale: HADALAN PUR Top 32P

(Segue da pagina 6)

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- | | |
|---|------------------------------|
| · 14.5 Pericoli per l'ambiente: | Non applicabile. |
| · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori | Non applicabile. |
| · 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC | Non applicabile. |
| · Trasporto/ulteriori indicazioni: | Kein Gefahrgut im Sinne ADR. |

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi**
 Questo prodotto è soggetto alla direttiva 2004/42/CE.
 Valore limite UE per il VOC di questo prodotto pronto all'uso: cat A / i 500 g / l (2010).
 Il prodotto contiene un prodotto pronto all'uso: <200 g / l VOC.
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Fraasi rilevanti**
 H226 Liquido e vapori infiammabili.
 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
 H312 Nocivo per contatto con la pelle.
 H315 Provoca irritazione cutanea.
 H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
 H319 Provoca grave irritazione oculare.
 H331 Tossico se inalato.
 H332 Nocivo se inalato.
 H334 Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.
 H335 Può irritare le vie respiratorie.
 H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- **Abbreviazioni e acronimi:**
 RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 LC50: Lethal concentration, 50 percent
 LD50: Lethal dose, 50 percent
 Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3
 Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
 Acute Tox. 3: Acute toxicity, Hazard Category 3
 Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
 Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2
 Resp. Sens. 1: Sensitisation - Respirat., Hazard Category 1
 Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 01.06.2015

Revisione: 01.06.2015

Denominazione commerciale: HADALAN PUR Top 32P

STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2

(Segue da pagina 7)

IT